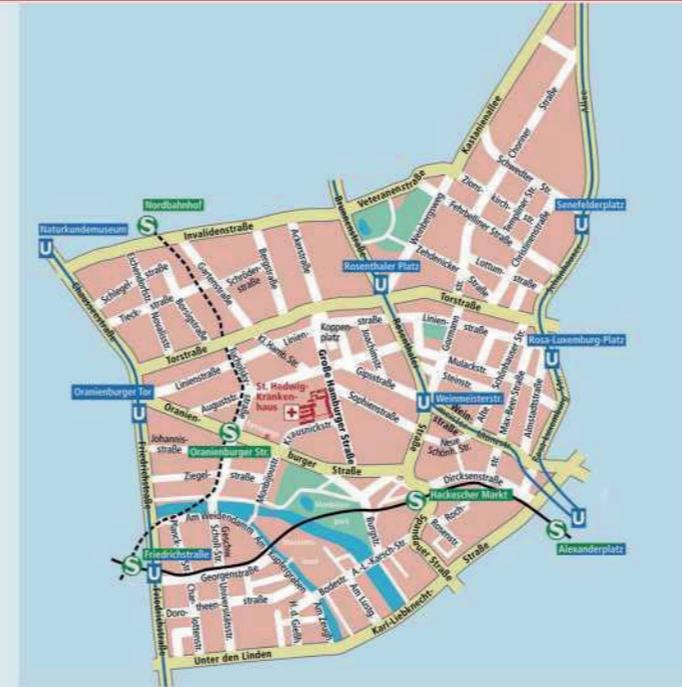


عيادة المسالك البولية مستشفى القديس هيدفيش
استئصال البروستاتا بليزر هولميوم (HoLEP)



مستشفى أليكسيانر القديس هيدفيش

ALEXIANER ST. HEDWIG-KRANKENHAUS

العنوان: 10115 Berlin | Große Hamburger Straße 5-11

الموقع على الإنترنت: www.alexianer-berlin-hedwigkliniken.de

وسائل المواصلات المتاحة

- //// قطار المدينة السريع (S-Bahn): محطة Hackescher Markt
- //// ومحطة Oranienburger Straße
- //// قطار الأنفاق (U-Bahn): محطة Weinmeister Straße ومحطة Oranienburger Tor
- //// القطار الإقليمي (Regionalbahn): محطات Alexanderplatz, Friedrichstraße, Gesundbrunnen
- //// الترام (Tram/Straßenbahn): محطة Hackescher Markt ومحطة Rosenthaler Platz
- //// أماكن ركن السيارات: مدخل Krausnickstraße

مستشفى سانت هيدفيش (St. Hedwig-Krankenhaus) تتبع شركة
مستشفيات أليكسيانر القديس هيدفيش برلين ذات المسؤولية المحدودة
(Alexianer St. Hedwig Kliniken Berlin GmbH) والتي هي
بدورها جزء من مجموعة شركات أليكسيانر ذات المسؤولية المحدودة. لمزيد
من المعلومات تفضلوا بزيارة www.alexianer.de



عيادة المسالك البولية

العنوان: Große Hamburger Straße 5-11, 10115 Berlin

//// هاتف: 030 23 11 - 26 33 - فاكس: 030 23 11 - 24 34

//// البريد الإلكتروني: urologie-shk@alexianer.de

//// www.alexianer-berlin-hedwigkliniken.de/urologie

كبير الأطباء

//// الأستاذ الدكتور طبيب شتيفن فايكرت

//// الأستاذ الدكتور طبيب كريستيان كلوبف



بيانات التواصل/إدارة المستشفى

//// دانيلا شيفتر وكاتلين زايدلر

//// هاتف: 030 23 11 - 26 33

//// فاكس: 030 23 11 - 24 34

البريد الإلكتروني: urologie-shk@alexianer.de

لحجز موعد عبر الإنترنت

//// www.alexianer-berlin-hedwigkliniken.de/urologie

إصدار: مارس/أذار 2023

//// تُفحص أنسجة البروستاتا التي أُزيلت أثناء العملية تحت المجهر، ونحصل

على النتيجة النهائية للفحص بعد حوالي 14 يومًا.

//// سنتلقى أنت وطبيب المسالك البولية الخاص بك تقريرًا طبيًا نهائيًا يحتوي

على جميع النتائج المهمة للفحص.

//// لا يزال الفحص الوقائي السنوي للسرطان مطلوبًا، حيث لم تتم إزالة محفظة

البروستاتا.

في حالة وجود أسئلة حول العملية ودواعيها، فيمكنك عبر الهاتف أو الإنترنت

تحديد موعد لاستشارة شخصية.

مع تحيات فريق الليزر في عيادة المسالك البولية.



دكتور طبيب توباس بوتمان
طبيب استشاري



دكتور طبيبة فانيسا شنايدر
طبيبة استشارية



شتيفان شتاوسيك طبيب
أخصائي

الدكتورة فرانيسكا هيرمان
كبييرة الأطباء

بعد الخروج من المستشفى

بعد استئصال البروستاتا يتبقى جرح في محفظة البروستاتا يجب أن يلتئم. الإجهاد الحركي الزائد للعجان أو تدفق الدم المفرط يؤدي إلى النزيف وتأخير التئام الجرح. لضمان التعافي السريع يجب مراعاة بعض قواعد التصرف:

//// يُنصح بعدم ركوب دراجة أو حصان، أو رفع أوزان ثقيلة، أو القيام بأعمال بدنية شاقة لمدة 3 أسابيع.

//// اشرب حوالي لترين من الماء يوميًا طالما لا يوجد سبب طبي يحول دون ذلك (مثل قصور في عضلة القلب أو قصور كلوي).

//// قد يؤدي تقشر الجرح إلى نزيف خفيف.

//// في حالات نادرة قد يحدث مؤقتًا سلس بول طفيف.

//// أثناء عملية التئام الجرح قد تحدث خلال فترة تصل إلى 4 أشهر رغبة مفاجئة في التبول وألم عند التبول.

//// نتيجة للعملية يتم إطلاق السائل المنوي أثناء القذف في المثانة أولاً ثم إفرازه مع التبول التالي، وهذا ما يُطلق عليه "القذف الرجعي".

يُنصح بمراجعة طبيب أو طبيبة المسالك البولية أو عيادتنا إذا كنت تعاني من حمى تزيد عن 38.5 درجة مئوية، أو إذا لم يعد في إمكانك التبول أو كنت تتبول بألم شديد، أو إذا كنت تعاني من مشاكل شديدة في البطن أو الكلى.

العملية

يُسمح لك في اليوم السابق للعملية بتناول الطعام حتى الساعة 24:00، بينما يُسمح بشرب المياه حتى الساعة 6:00 من صباح يوم العملية.

تستغرق العملية في المعتاد ساعة ونصف. أثناء التخدير سيتم تركيب قسطرة دائمة ستترك في مكانها لمدة يومين.

بعد العملية ستقضي حوالي ساعة في غرفة الإفاقة، وبعدها ستُنقل إلى غرفتك. سيتم غسل المثانة باستمرار بسائل عبر القسطرة، وذلك لإزالة أي تجلط (تجمع دموي) يتشكل. غسل المثانة هذا غير مؤلم ويمكن أن ينتهي عادة في اليوم الأول بعد العملية.

بعد ذلك تستطيع الحركة بحرية في الغرفة والجناح.

عادةً ما تُزال القسطرة الدائمة في اليوم الثاني بعد العملية، ولكن يُشترط لذلك أن يكون البول صافياً إلى حد كبير. ثم نتحقق من خلال فحص الموجات فوق

الصوتية مما إذا كان في إمكانك التبول مجدداً وإفراغ مثانتك بالكامل. كما نقيس تيار البول. إذا مرت الأمور بشكل طبيعي يمكنك الخروج من المستشفى في نفس

اليوم.

ميزة هذه الطريقة الجراحية هي الإزالة الكاملة لأنسجة الورم الحميد. ويحدث هذا لأن العملية تتم على طول الطبقات التشريحية المحددة مسبقاً -

مثل البرتقالة التي تقشرها بأصابعك فتفصل القشرة عن الثمرة. ولذلك تسبب هذه العملية نزيفاً أقل بكثير من الاستئصال الكلاسيكي للبروستاتا

عبر الإحليل ("القطع"). تكمن ميزة ليزر الهولميوم في خصائصه

الفيزيائية: إنه ليزر "نابض" تتكون فيه بفضل طاقة الليزر فقاعات ماء تدفع النسيج أمامها.

في إطار التخطيط للعملية يتم تحديد مواعدين: موعد في العيادة الخارجية للتخضير وموعد لدخول المستشفى لإجراء العملية.

الفحص السابق لدخول المستشفى

يرجى الحضور في الموعد المحدد (عادة قبل أسبوع واحد من العملية) إلى قسم الاستقبال المركزي في المبنى الرئيسي (المصعد رقم 2 يساراً، الطابق

الثاني). هناك سيتم تسجيل دخولك أولاً في سجلات المستشفى. يحتاج

المرضى الذين لديهم تأمين صحي حكومي إلى تحويل إلى المستشفى من طبيب المسالك البولية المقيم، بالإضافة إلى إقرار صندوق التأمين الصحي

بتحمل التكاليف. بعد ذلك ستُفحص في عيادة المسالك البولية وتؤخذ منك

عينة دم. في إطار الاستعداد للعملية ستحدث أيضاً مع طبيب أو طبيبة

التخدير. ستستغرق عملية تسجيل الدخول والتوعية بأكملها حوالي 3

ساعات.

المرضى الأعزاء،

في هذا المنشور نقدم عرضنا الخاص لاستئصال البروستاتا بليزر هولميوم (HoLEP).

في السنوات الأخيرة أصبح العلاج بالليزر الطريقة الجراحية المفضلة لعلاج تضخم البروستاتا الحميد. أثبتت الدراسات بشكل جيد مزايا هذه الطريقة مقارنة

بطرق التنظير الداخلي الأخرى. في مستشفى أليكسيانر القديس هيدفيش

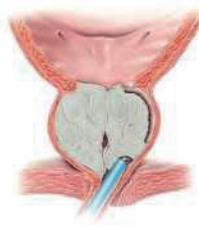
(Alexianer St. Hedwig) تُجري عملية استئصال البروستاتا باستخدام ليزر الهولميوم (باختصار: HOLEP).

مبدأ عملية استئصال البروستاتا باستخدام ليزر الهولميوم (HOLEP)

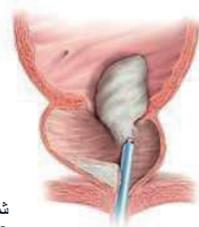
في هذا الإجراء الجراحي، يجري استئصال (Enukleation) البروستاتا، حيث يتم إدخال أداة (منظار داخلي) من خلال مجرى البول، ويتم تقشير الأنسجة الزائدة

من محفظة البروستاتا باستخدام شعاع ليزر. (شكل رقم 1)

بعد تقشير الأنسجة يتم تفتيتها في المثانة باستخدام أداة خاصة (القاطع) ثم شفطها. (شكل رقم 2)



شكل رقم



شكل رقم